

— να καταδικάσει τη Δημοκρατία της Αυστρίας στα δικαστικά έξοδα.

Ισχυρισμοί και κύρια επιχειρήματα

Η προθεσμία για τη μεταφορά της οδηγίας στην εσωτερική έννομη τάξη έληξε την 1η Μαΐου 2008.

(¹) EE L 102, σ. 15.

Αίτηση για την έκδοση προδικαστικής απόφασης, την οποία υπέβαλε το High Court of Justice (England and Wales), Chancery Division στις 29 Μαρτίου 2010 — British Sugar plc κατά Rural Payments Agency, an Executive Agency of the Department for Environment, Food and Rural Affairs

(Υπόθεση C-147/10)

(2010/C 148/29)

Γλώσσα διαδικασίας: η αγγλική

Αιτούν δικαστήριο

High Court of Justice (England and Wales), Chancery Division

Διάδικοι στην υπόθεση της κύριας δίκης

Προσφεύγουσα: British Sugar plc.

Καθής: Rural Payments Agency, an Executive Agency of the Department for Environment, Food and Rural Affairs

Προδικαστικά ερωτήματα

- 1) Είναι ανίσχυρος ο κανονισμός (ΕΚ) 1193/2009 (¹), λαμβανομένων υπόψη των αποφάσεων του Δικαστηρίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-5/06 και C-23/06 έως C-36/06, Zuckerfabrik Jülich AG κατά Hauptzollamt Aachen, Συλλογή 2008, σ. 1-3231 και στις συνεκδικασθείσες υποθέσεις C-175/07 έως C-184/07 SAFBA, Συλλογή 2008, σ. 1-184;
- 2) Είναι κατά τα λοιπά ανίσχυρος ο κανονισμός (ΕΚ) 1193/2009, λόγω της νομικής βάσης επί της οποίας έχει εκδοθεί, δηλαδή του κανονισμού (ΕΚ) 1260/2001 του Συμβουλίου, της 19ης Ιουνίου 2001, για την κοινή οργάνωση των αγορών στον τομέα της ζάχαρης (²);
- 3) Κατά τον υπολογισμό της καταβλητέας αποζημίωσης για τις αχρεωστήτως καταβληθείσες εισφορές στην παραγωγή ζάχαρης

κατά τις περιόδους εμπορίας 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005, 2005/2006, η συναλλαγματική ισοτιμία και η ημερομηνία της συναλλαγματικής μετατροπής αποτελεί ζήτημα που καθορίζεται από την νομοθεσία της Ευρωπαϊκής Ένωσης; Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, έχει το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) 1193/2009 την έννοια ότι επιβάλλει την καταβολή αποζημίωσης με τη συναλλαγματική ισοτιμία που ίσχυε κατά τον χρόνο του αρχικού υπολογισμού των αχρεωστήτως καταβληθεισών εισφορών; Σε περίπτωση καταφατικής απαντήσεως, είναι έγκυρο το άρθρο 6 του κανονισμού (ΕΚ) 1193/2009;

4) Όσον αφορά τους τόκους:

- i) Απαγορεύει η νομοθεσία της ΕΕ σε πρόσωπο που βρίσκεται στην κατάσταση του προσφεύγοντος να ζητήσει τόκους από τις εθνικές αρχές που ήταν αρμόδιες για την εισπράξη εισφορών στην παραγωγή επί των ποσών που καταβλήθηκαν αχρεωστήτως λόγω της κηρύξεως ως ανίσχυρου κανονισμού της Επιτροπής στην περίπτωση που η εν λόγω αρμόδια για την εισπράξη των εισφορών εθνική αρχή δεν μπορεί να απαιτήσει τόκους επί των αντίστοιχων ποσών που της επιστρέφει η Επιτροπή;
- ii) Εάν η απάντηση στο ανωτέρω υποερώτημα (i) είναι καταφατική, η νομοθεσία της ΕΕ σχετικά με τους ίδιους πόρους (απόφαση 2000/597/ΕΚ, Ευρατόμ (³), και ο εκτελεστικός κανονισμός της (ΕΚ) 1150/2000 (⁴)), έχει την έννοια ότι απαγορεύει στην εθνική αρχή που είναι αρμόδια για την εισπράξη των εισφορών στην παραγωγή να απαιτήσει τόκους επί των ποσών που της επιστρέφει η Επιτροπή υπό τις περιστάσεις της υπό κρίση υποθέσεως;
- iii) Εάν η απάντηση στο ανωτέρω υποερώτημα (i) είναι αρνητική: απαγορεύει η νομοθεσία της Ένωσης να ασκήσει το εθνικό δικαστήριο ή η εθνική αρχή τη διακριτική ευχέρεια που ενδέχεται να διαθέτει μη επιδικάζοντας τόκους για τις ανωτέρω περιστάσεις κατά τη λήψη αποφάσεως για τη χορήγηση αποζημίωσης σε πρόσωπο που βρίσκεται στην κατάσταση του προσφεύγοντος;

(¹) Κανονισμός (ΕΚ) 1193/2009 της Επιτροπής, της 3ης Νοεμβρίου 2009, σχετικά με τη διόρθωση των κανονισμών (ΕΚ) αριθ. 1762/2003, (ΕΚ) αριθ. 1775/2004, (ΕΚ) αριθ. 1686/2005 (ΕΚ), αριθ. 164/2007 και τον καθορισμό των εισφορών στην παραγωγή στον τομέα της ζάχαρης για τις περιόδους εμπορίας 2002/03, 2003/04, 2004/05, 2005/06. EE L 321, σ. 1

(²) EE L 178, σ. 1

(³) Απόφαση του Συμβουλίου 2000/597/ΕΚ, της 29ης Σεπτεμβρίου 2000, για το σύστημα των ιδίων πόρων των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων EE L 253, σ. 42

(⁴) Κανονισμός (ΕΚ, Ευρατόμ) 1150/2000, της 22ας Μαΐου 2000, για την εφαρμογή της απόφασης 94/728/ΕΚ, Ευρατόμ για το σύστημα των ιδίων πόρων των Κοινοτήτων EE L 130, σ. 1